

إذا لم يتم إرسال دعوة كتابية أو تمارس الدعوة كتابية غير كاملة:

- يمكنك، في حالة واحدة فقط، طلب تأجيل المقابلة إلى تاريخ أو موعد لاحق حتى يتسنى لك استشارة محاميك.
- يمكنك الاتصال بمحاميك عبر الهاتف، ومن ثم بدء المقابلة.
- يمكنك انتظار وصول محاميك في مكان الاستطاق.

د. مساعدة قانونية أثناء المقابلات

يضمن محاميك الآتي:

- احترام حقك في التزام الصمت وفي عدم إدانة نفسك؛
- الطريقة التي يتم التعامل بها معك أثناء المقابلة، وما إذا تم ممارسة الضغوط عليك أم لا؛
- حقيقة إبلاغك بحقوقك وإجراء المقابلة بشكل نظامي.

إذا قام محاميك بالتعقيب على أي من هذه الأمور، فيمكنه طلب تدوينها على الفور في محضر مقابلة الشرطة. يمكن لمحاميك طلب إجراء تحقيق خاص أو طلب مقابلة شخص معين. يحق لمحاميك طلب توضيحات بشأن الأسئلة المطروحة. كما يمكنه القيام بتعليقاته حول التحقيق وأيضا بما يخص المقابلة. لا يحق لمحاميك الإجابة نيابة عنك أو عرقلة المقابلة.

1. الحق في إجراء استشارة خاصة مع محامي والحصول على المساعدة القانونية أثناء المقابلة

أ. متى؟

- لديك الحق في إجراء استشارة خاصة مع محامي قبل المقابلة أو الحصول على مساعدة قانونية خلال المقابلة.
- إذا كانت الجرائم التي يجري استجوابك حولها تعاقب عليها بالسجن. يُطبَّق الإجراء المنصوص عليه في البند ج.

ب. أي محامي؟

- يمكنك طلب الاتصال بمحام من اختيارك.
- يمكنك، وفقا لشروط قانونية معينة، استدعاء محامي عبر نظام المساعدة القانونية التي تكون مجانية إما بالكامل أو بشكل جزئي. وبإستطاعتك طلب الاستمارة التي تحدد شروط المساعدة القانونية. حينها يمكنك طلب من مكتب المساعدة القانونية التابع لنقابة المحامين بتوكيل محامي.

ج. كيف يتم إجراء الاستشارة الخاصة؟

إذا تمارس الدعوة كتابية تتضمن الحقوق المحددة تحت النقاط من 1 إلى 4 وتشير إلى أن من المفترض أن تستشير محامي قبل حضور المقابلة فعليه:

- لن يتم الموافقة على أي تأجيل بما أنه توفرت لك الفرصة لاستشارة محامي.
- لا بد أن يتم إبلاغك قبل البدء في المقابلة عن حقك في الالتزام الصمت، في حالة عدم رغبتك بالاستعانة بمحامي (انظر أيضاً النقطة 3).

- لست تحت إلقاء القبض ويمكنك المغادرة في أي وقت تشاء
- أثناء المقابلة، يمكنك استخدام أية مستندات في حوزتك طالما أن ذلك لا يؤدي إلى تأجيل المقابلة. يمكنك أن تطلب، أثناء المقابلة أو بعدها، إرفاق هذه المستندات بالمحضر المكتوب أو إيداعه لدى قلم المحكمة.

5. في نهاية المقابلة

ستحصل في نهاية المقابلة على نص المقابلة لكي تقرأه. ويمكنك أيضاً أن تطلب قراءته عليك.

سيتم سؤالك عما إذا كنت تود إدخال أية تغييرات أو توضيحات على أقوالك.

6. الاستعانة بمترجم والحق في الترجمة

- إذا كنت غير قادر على فهم اللغة أو التحدث بها، أو إذا كان لديك عائق في السمع أو التكلم، فسيتم توفير مترجم محلف لمساعدتك أثناء المقابلة. إن هذه المساعدة مجانية.
- يمكن أن يُطلب منك تدوين أقوالك بلغتك.
- إذا لم تكن قادراً على فهم لغة الإجراءات، فيحق لك ترجمة المقاطع ذات الصلة من مذكرة الاعتقال والاستدعاء وقرار المحكمة إلى لغة يمكنك فهمها. إن هذه المساعدة مجانية.

هـ. التنازل عن حقك

أنت لست مجبراً على طلب مشورة أو مساعدة من محامي.

يمكنك التنازل عن هذا الحق طواعيةً وبعد تفكير عميق:

- إذا كنت قد بلغت سن الرشد؛
- إثر قيامك بتوقيع وتاريخ مستند لهذا الغرض.

2. بيان ملخص عن الجرائم

- يحق لك معرفة باختصار الجرائم التي يتم استدعائك بشأنها.

3. الحق في التزام الصمت

- لا يمكن إجبارك في أي وقت من الأوقات على تجريم نفسك.
- بعد أن تقوم بذكر هويتك، يحق لك الإدلاء بإفادة، الإجابة على الأسئلة أو السكوت.

4. حقوق أخرى أثناء المقابلة

تبدأ المقابلة نفسها بعدد من التبليغات. بالإضافة إلى تكرار موجز للمعلومات التي تخص الجرائم وحقك في التزام الصمت، يتم إحاطتك علماً بالآتي:

- يمكنك طلب تدوين كافة الأسئلة المطروحة وإجاباتك عليها بالكلمات المستعملة من قبلك؛
- يمكنك طلب إجراء تحقيق خاص أو طلب مقابلة شخص معين؛
- يمكن استخدام أقوالك كدليل أمام محكمة قانونية.